

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 58.

PAPIERY JANA KARŁOWICZA

160. Korespondencja Jana Karłowicza. Listy od Włodzimierza Spasowicza 1881 i  
b.d.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

УНІВЕРСАЛЬНА БІБЛІОТЕКА  
НАЦІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
РАНОЖИВІТЬСЯ  
№ Кап. 160/п. 4

07

Спасович Бог. (Спасович Влад.)

Листи  
до Карішвіча Яна.

1887 і д. г.  
Петербург і д. м.

3 л. 4 арк. + 1 конв.

м. пол.

Własny Panie,

Będę Pana czekał jutro o szóstej  
godzinie jutro do wieczora. — Bardzo mi  
grzeszy Pan w Petersburgu, z czego  
chciałbym być Pan w Petersburgu  
portucyjskim. — dzisiaj serdecznie za  
prektem z Drapera

Gość do ustępu  
M. Jermolow



7/19 kwietnia 1887.

Posług  
pociesznie



# Sawowy Pan

List Pa'mi Sawowy z dnia maja, a  
w maju ja wto'nie wyjechalem za granice i o  
licie Pa'mi min. parigtem wiadomosci z tego po  
prowieci tojest w sierpniu lipca. W tym rownie  
epoce zakladily miay ktore wedle mego wra-  
zenia dobrej pryncy oddzialai na nowostom.  
ki a miarowicie oddanie puttelu spow. Mew.  
H. Melikowski. - Niech w dodatku i Alay w  
Petrobrze - jedlo glowny nadel i pryncy. dzie  
sopiro wybraten sie do Alay i miadun Nig  
mowione wykladajq kole rowny walny.  
W lubei ilustracji do mojej pracy byl: Pa'm-  
as pryncy i doperacem. Skazawo ja byla  
doci dobre pryncy i parigtem alay pudat  
mowiyat, cozei do Pa'miego pryncy  
radono alay sie Pan na cenzure Warszawa

uzgodzenie porządku. Wtem spór kwestji  
sporną podał wspomnianemu Głowego Zarządu  
Cenzury. Komisarzy to Pan i procy  
zajmiesz się gdy będzie podane następne  
do Petersburga. Portwanij się aby warunek  
uzgodzenia robisz. Nieważne by umiara  
deportacja się to samo.

Przekazanie rękopiśmiennej  
kopji  
N. Szwarc



4721

4721

WŁODZIMIERZ SPASOWICZ.



*Petersburg 1 rota Izmajt pulku dom Tarasowa 5.*

154

4

B. em. prouice niewolniczem, zamiesz  
do 3 Serwat uwolniony pol 2<sup>ty</sup> listu  
Wana zrojdy Pana praprowa a Panu  
Szans wazya prony i minie juko alle  
pajubne - Unobwony sa

Gyridic  
0507

H. P. P. P.

4721  
Hobbs' Peperussos Super Regeneris  
Wesumungo Anayas Pura  
1721

Boendry Ubang  
Kaputbury



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**